

DAT GRÖNE HART VUN HOLSTEEN



Bernd Jorkisch gewidmet
von Asmus J. Hintz

Bad Segeberg, Dezember 2023

Lieber Bernd,

als ehemaliger Präses der IHK zu Lübeck, Gründer und Vorstand des HanseBelt e.V. sowie Honorarkonsul der Republik Finnland, hast Du Dich stets im Sinne der hanseatischen Tradition für den Ausbau der Kooperation im Länderdreieck Deutschland – Dänemark – Finnland eingesetzt. Darüber hinaus betrifft Dein politisches und mäzenatisches Wirken sowohl den Kreis Segeberg als auch die Stadt Bad Segeberg. Dafür ist Dir Dank und Anerkennung in Verbindung mit zahlreichen Auszeichnungen zuteil geworden.

Für Deine großartige Unterstützung bei der Realisierung meines Herzensanliegens „Sanierung der Bad Segeberger Marienkirche und Neubau einer Orgel“ danke ich Dir mit meinem eigens für Dich komponierten Lied **„Dat gröne Hart vun Holsteen“**.

Der Text des Liedes ist in niederdeutscher Sprache verfasst. Niederdeutsch war zur Blütezeit der deutschen Hanse – vom 13. bis ins 16. Jahrhundert – eine Weltsprache. Die Kaufleute der Hanse, der in aktualisierten Bezügen Dein jahrzehntelanges Engagement gilt, bedienten sich ihrer in Verhandlungen und Verträgen. Recht und Gesetz wurden auf Niederdeutsch festgehalten und gesprochen.

Da Du das Niederdeutsche (Plattdeutsch) nicht nur verstehst, sondern auch sprichst, widme ich Dir in Anerkennung für Dein segensreiches Wirken meine Komposition zu dem Liedtext **„Dat gröne Hart vun Holsteen“** von Petra Jessen, die darin in plattdeutscher Sprache die Schönheit unseres Heimatkreises beschreibt.

Damit diese Dir gewidmete Komposition nicht als Partitur stumm in einer Schublade landet, habe ich VOCODER – das bereits mehrfach ausgezeichnete Vokalensemble – gebeten, „Dein Lied“ einzusingen und in Studioqualität aufzunehmen. Der Tonträger ist Bestandteil dieser Dankesurkunde, und somit kannst Du Dein Lied jederzeit „zu Dir sprechen lassen“.

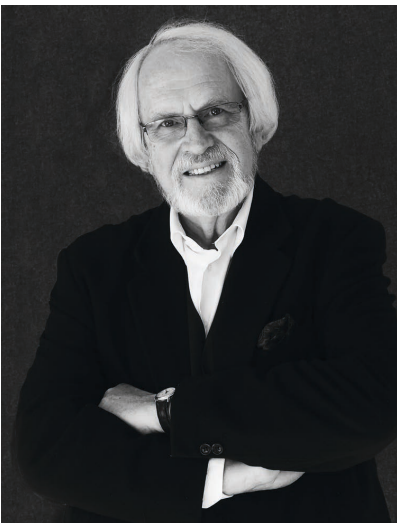
Der Kreis Segeberg hat nun mit Deinem Lied **„Dat gröne Hart vun Holsteen“** eine **„Hymne op Platt“**, die zum Mitsingen einlädt.

**In herzlicher und freundschaftlicher
Verbundenheit**



Prof. Asmus J. Hintz

Bad Segeberg, 06.12.2023





DAT GRÖNE HART VUN HOLSTEEN

Petra Jessen

Sebarg, du wunnerscheune Kring.
Du büst dat gröne Hart vun Holsteen.
Ick weet, vun wat ick sing.
Dat is een Glück, hier to leven.
För mi kann't nix Beters geven.

Rapsgeele Feller, Woolden un Wischen,
deepblaue Seen, de liggen dortwüsch.
De Soot vun de Alster, Holsteen'sche Schweiz.
De Höhl in'n Kalkbarg, allens hett sien Reiz.

Sebarg, du wunnerscheune Kring.
Du büst dat gröne Hart vun Holsteen.
Ick weet, vun wat ick sing.
Dat is een Glück, hier to leven.
För mi kann't nix Beters geven.

Musik op'n Gootshoff un in'n oole Schüün,
Konzerte, Utstelln un Galerien,
Theater un Vödräag giff dat op un daal.
Een groote Pläseer is dat allemaal.

Sebarg, du wunnerscheune Kring.
Du büst dat gröne Hart vun Holsteen.
Ick weet, vun wat ick sing.
Dat is een Glück, hier to leven.
För mi kann't nix Beters geven.

DAS GRÜNE HERZ VON HOLSTEIN

Petra Jessen

Segeberg, du wunderschöner Kreis!
Du bist das grüne Herz von Holstein.
Ich weiß, wovon ich singe.
Es ist ein Glück, hier zu leben.
Für mich kann's nichts Besseres geben.

Rapsgelbe Felder, Wälder und Wiesen,
tiefblaue Seen, die liegen dazwischen.
Die Quelle der Alster, Holstein'sche Schweiz,
die Höhlen im Kalkberg, alles hat seinen Reiz.

Segeberg, du wunderschöner Kreis!
Du bist das grüne Herz von Holstein.
Ich weiß, wovon ich singe.
Es ist ein Glück, hier zu leben.
Für mich kann's nichts Besseres geben.

Musik auf dem Gutshof und in alten Scheunen,
Konzerte, Ausstellungen und Galerien.
Theater und Vorträge gibt es überall,
ein großes Vergnügen ist das allemal.

Segeberg, du wunderschöner Kreis!
Du bist das grüne Herz von Holstein.
Ich weiß, wovon ich singe.
Es ist ein Glück, hier zu leben.
Für mich kann's nichts Besseres geben.



**HIER KÖNNEN SIE DIE MUSIKSTÜCKE
ANHÖREN UND DOWNLOADEN**

<https://asmushintz.de/html/groeneshart.php>

DAT GRÖNE HART VUN HOLSTEEN

Gewidmet Bernd Jorkisch am 6. Dezember 2023
Musik: Asmus J. Hintz | Text: Petra Jessen

ANHÖREN



Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat
grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick weet, vun wat ick sing. Dat is een Glück, hier to
le - ven. För mi kann't nix Be - ters ge - ven.
Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Se - en de
lig - gen dor - twü - schen. De Soot vun de Al - ster, Hol - steen - sche Schweiz. De

2

B^bMA7 $AM7$ $D7$ $G7$ C G/B

Höhl in'n Kalk-barg, al-lens hett sien Reiz. Se-barg, du wun-ner-scheu-ne

15

C $C7$ F C $D7$ G

Kring. Du büst dat grö-ne Hart vun Hol-steen. Ick weet, vun wat ick sing.

18

$G7$ C F $F^{\#}7$ C/G $G7$

— Dat is een Glück, hier to le-ven. För mi kann't nix Be-ters ge-

21

C F/C C F/C C

- ven. Mu-sik op' n Goots-hoff un in'n oo-le Schüün. Kon-

24

B^b/C F/C B^b/C F/C $AM7$ $EM7$

zer - te - Ut-stelln un Ga - le - ri - en. The - a - ter un Vör-drääg

27

3

$FMA7$ $CM7$ B^bMA7 $AM7$ $D7$ $G7$

giff dat op un daal. Een groo - te Plä-se-er is dat, al - le-maal.

30

C G/B C $C7$ F C

Se-barg, du wun-ner-scheu-ne Kring. Du büst dat grö-ne Hart vun Hol-steen. Ick

33

$D7$ G $G7$ C F $F^{\#}7$

weet, vun wat ick sing. — Dat is een Glück, hier to le-ven. För

36

C/G $G7$ C

Rit. mi kann't nix Be - ters ge - ven.

39



Torhaus Seedorf, erbaut 1583

DAT GRÖNE HART VUN HOLSTEEN

Gewidmet Bernd Jorkisch am 6. Dezember 2023
Musik: Asmus J. Hintz | Text: Petra Jessen

ANHÖREN



♩ = 100

Sopran
Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat

Alt
Se - barg, du wun - ner - scheu - ne - Kri - ng. Du büst dat

Tenor
Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kri - ng.

Bass
Se - barg, oh Se - barg, du büst dat

S
grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick weet, vun wat ick sing. Dat is een Glück, hier to

A
grö - ne Hart von Hol - steen. vun wat ick si ng. Dat is een Glück, hier to

T
Du büst dat grö - ne Ha rt. Dat is een Glück!

B
grö - ne Hart vun Hol - steen. För mi, för mi kann't nix

6

le - ven. För mi kann't nix Be - ters ge - ven.

le - ven. För mi kann't-nix Be - ters ge - ven.

Dat is een Glück, vun wat ick sing -

Be - ters ge ven, oh ja! ba - da da

9

Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Seen - de

da da - dab, ba da, da - dab, da, da - dab, ba

- da, da - dab, ba da, da - dab, da, da - dab, ba

da, ba - da dab ba da, ba - da dab ba da, ba - da dab ba

12

lig - gen dor - twü - schen. De Soot vun de Al - ster, Hol - steen - sche Schweiz. De

da - ba da, da - dab, ba Hol - steen - sche Schweiz. De

da - ba da, da - dab, ba Hol - steen - sche Schweiz. De

da ba - da - dab, ba da ba da ba De

15

Höhl in'n Kalk - barg, al - lens hett sien Reiz. Se - barg, du wun - ner - scheu - ne

Höhl in'n Kalk - barg, da ba du ba du ba Se - barg, du wun - ner - sche - ne -

Höhl in'n Kalk - barg, Oh ja, oh Se - barg, du wun - ner - scheu - ne

Höhl in'n Kalk ba rg, al les hett sien Reiz. Oh Se - barg, oh

18

Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick weet, vun wat ick sing. _____

Kri - ng. Du büst dat grö - ne Hart von Hol - steen. vun wat Hol - si -

Kri - ng. Du büst dat grö - ne Ha _____

Se - barg, du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. För

21

___ Dat is een Glück, hier to le - ven. För mi kann't nix Be - ters ge -

ng. Dat is een Glück, hier to le - ven. För mi kann't-nix Be - ters

rt. Dat is een Glück! Dat is een Glück, vun wat ick _____

mi, för ___ mi kann't nix Be - ters ge ven, oh

24

- ven. ___ Mu - sik op' n Goots-hoff un ___ in'n oo - le Schü - ün. Kon -

ge - ven. da da - dab, ba da, da - dab,

sing - - - da, da - dab, ba da, da - dab,

ja! ba - da da da, ba - da dab ba da, ba - da dab ba

27

zer - te, Ut - stelln un Ga - le - ri - en, The - a - ter un Vör-drääg

da, da - dab, ba da - ba da, da - dab, ba

da, da - dab, ba da - ba da, da - dab, ba

da, ba - da dab ba da ba - da - dab, ba da ba

30

giff dat op un daal. Een groo - te Plä - se - er is dat, al - le-maal.

gift op un daal. Een groo - te Plä - seer du ba du ba du ba

gift op un daal. Een groo - te Plä - seer Oh ja, oh

da ba Een groo - te Plä - seer is dat, al - le-maal - Oh

33

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

Se - barg, du wun - ner - sche - ne - Kri - ng. Du büst dat grö - ne Hart von Hol - steen.

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kri - ng. Du büst dat grö - ne

Se - barg, oh Se - barg, du büst dat grö - ne Hart vun

36

weet, vun wat ick sing. Dat is een Glück, hier to le - ven. För

vun wat Hol - si - ng. Dat is een Glück, hier to le - ven. För

Ha rt. Dat is een Glück! Dat is een

Hol - steen. För mi, för mi kann't nix Be - ters

molto rall.

39

mi kann't nix Be - ters ge - ven.

mi kann't - nix Be - ters ge - ven.

Glück, vun wat ick sing

ge ven, oh ja!





von links nach rechts: Nicolas Dreessen (Bariton 1), Henning Wölk (Bariton 2 und Arrangeur), Antonia Schwoch (Alt),
Lena Ritter (Mezzo-Sopran 2), Marie Krawietz (Mezzo-Sopran 1), Patrick Below (Bass) | www.vocoderensemble.de

DAT GRÖNE HART VUN HOLSTEEN

Gewidmet Bernd Jorkisch am 6. Dezember 2023
Musik: Asmus J. Hintz | Text: Petra Jessen | Arr.: Henning Wölk



Medium Swing (♩ = ca. 112)

mf

Sopran
Ya da_____ da da dn da, da da dn da da_____ ya da dn da

mf

Mezzosopran
Ya da_____ da da dn da, da da dn da da_____ ya da dn da

mf

Alt
Doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo - doot

mf

Bariton I
Doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo - doot

mf

Bariton II
Doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo - doot

mf

Bass
Doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo - doot

5

Ya da_____ da da dn da, da da dn da da da da da doo wah.____

Ya da_____ da da dn da, da da dn da da da da da doo wah.____

mf

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo wah.____

mf

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo wah.____

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo wah.____

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo wah.____

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doo wah.____

dimm dimm dimm dimm

A

mf

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

mp

Doot doot doot doot Doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot doot doot doot doot

mp

Dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm

12

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven. För

sing, dat is een Glück, ooh wah ooh, För

vun wat ick sing, dat is een Glück, hier to le - ven wah ooh wah -

vun wat ick sing, dat is een Glück, ooh wah - ooh, För

is een Glück, wah -

dimm tsimm dimm tsimm dimm, is een Glück, tsimm dimm tsimm dimm tsimm

15

mi kann't nix Be - ters ge - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - ven.

- ooh, dimm dimm dimm.

mi kann't nix Be - ters ge - - ven.

- ooh, dimm dimm dimm.

dimm tsimm dimm tsimm dimm dimm dimm dimm ba - do - dn

B

mp *cresc.*

Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Se - en de lig - gen dor - twü - schen. De

mp *cresc.*

Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Se - en de lig - gen dor - twü - schen.

mp *cresc.*

Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Se - en de lig - gen dor - twü - schen.

mp *cresc.* *p*

Raps - gee - le Fel - ler, Wool - den un Wi - schen deep - blau - e Se - en ooh,

Doom doo_ doom doo_ doom doo_ doom doo_

cresc.

Doom doo_ doo dn doom doo_ ba doo dn doom doo_ doo dn doo ba doo doo

C

21 *mf*

Soot vun de Al - ster, Hol - steen - sche Schweiz. De Höhl in'n Kalk - barg, al - lens hett sien Reiz.

mf

ah, ooh, al - lens hett sien Reiz.

mf

ah, ooh, al - lens hett sien Reiz.

mf

ah, ba doo doo doo doo doo ba doo ba

mf

ah, ba doo doo doo doo doo ba doo ba

dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm dimm tsimm dimm ba doo ba doo ba doo,

D

25 *mf*

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

mp

Doot doot doot doot Doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,

mp

Doot doot doot doot doot doot doot doot doot

Dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm

28

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven. Föör

sing, dat is een Glück, ooh wah ooh, Föör

vun wat ick sing, dat is een Glück, hier to le - ven wah ooh wah -

vun wat ick sing, dat is een Glück, ooh wah - ooh, Föör

is een Glück, wah -

dimm tsimm dimm tsimm dimm, is een Glück, tsimm dimm tsimm dimm tsimm

31 *mp*

mi kann't nix Be - ters ge - - ven. Mu -

mp

mi kann't nix Be - ters ge - - ven. Mu -

mp

- ooh, dimm dimm dimm. Mu -

mp

mi kann't nix Be - ters ge - - ven. Mu -

- ooh, dimm dimm dimm.

dimm tsimm dimm tsimm dimm dimm dimm dimm ba doo dn

E 33 *cresc.*

- sik op' n Goots - hoff un___ in'n oo - le Schüün. Kon - zer - te Ut - stelln und Ga - le - ri - en. The -

- sik op' n Goots - hoff un___ in'n oo - le Schüün. Kon - zer - te Ut - stelln und Ga - le - ri - en.

- sik op' n Goots - hoff un___ in'n oo - le Schüün. Kon - zer - te Ut - stelln und Ga - le - ri - en.

- sik op' n Goots - hoff un___ in'n oo - le Schüün. Kon - zer - te Ut - stelln und Ga - le - ri - en.

Domm doo___ Domm doo___ Domm doo___ Doom doo___

Doom doo___ doo dn doom doo___ ba doo dn doom doo___ doo dn doo ba doo doo

F 37 *mf*

- a - ter und Vör - drääg giff dat op un daal. Een groo - te Plä - se - er ist dat, al - le - maal.

ah,___ ooh,___ al - lens hett sien Reiz.

ah,___ ooh,___ al - lens hett sien Reiz.

ah,___ ba doo doo doo doo doo ba doo ba

ah,___ ba doo doo doo doo doo ba doo ba

dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm dimm tsimm dimm ba doo ba doo ba doo,

G 41 *mf*

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

Doot doot doot doot Doo ba doo ba - ooh,___

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,___

Doot doot doot doot doot, doo ba doo ba - ooh,___

Doot doot doot doot doot doot doot doot doot

Dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm

H 44

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven._____ För

sing,___ dat is een Glück, ooh_____ wah ooh, För

___ vun wat___ ick sing,___ dat is een Glück, hier to le - ven wah ooh wah -

vun wat___ ick sing,___ dat is een Glück, ooh_____ wah - ooh, För

is een Glück, wah -

dimm tsimm dimm tsimm dimm, is een Glück, tsimm dimm tsimm dimm tsimm

47

mi kann't nix Be - ters ge - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - ven. ba da da

- ooh, dimm dimm dimm, ba da da

mi kann't nix Be - ters ge - - ven. ba da da

- ooh, dimm dimm dimm, ba da da

dimm tsimm dimm tsimm dimm dimm dimm ba da da

49 **H**

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

Se - barg, du wun - ner - scheu - ne Kring. Du büst dat grö - ne Hart vun Hol - steen. Ick

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot

doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot doot

mf Dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm dimm tsimm ba dimm tsimm

52 **Langsam**

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven ooh, För

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven ooh, För

weet, vun wat ick sing. Dat ist een Glück, hier to le - ven ooh, För

doot doot doot, dat is een Glück, doot doot doot doot doot ooh, För

doot doot doot, dat is een Glück, doot doot doot doot doot ooh, För

dimm tsimm dimm tsimm dimm, is een Glück, tsimm dimm tsimm ooh, För

55

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

mi kann't nix Be - ters ge - - - - - ven.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:

Prof. Asmus J. Hintz
Am Ihlsee 16
23795 Bad Segeberg
www.asmushintz.de

REDAKTION:

Bärbel Hintz

KONZEPT UND GESTALTUNG:

Sina Löhmann
Kalkberg Konsorten Werbeagentur
www.kalkberg-konsorten.de

DOWNLOAD:

Notenmaterial und Tondateien:
www.asmushintz.de

BILDNACHWEISE:

Deckblatt:	Adobe Stock / Thomas Reimer
Seite 4:	Adobe Stock / Calandra
Seite 6:	Adobe Stock / penofoto.de
Seite 10:	Adobe Stock / Uwe Lütjohann
Seite 18/19:	Kerstin Hagge
Seite 20:	Vocoder Ensemble
Seite 32:	Kupferstich von Braun & Hogenberg, 1588



**HIER KÖNNEN SIE DIE MUSIKSTÜCKE
ANHÖREN UND DOWNLOADEN**

<https://asmushintz.de/html/groeneshart.php>



ARX SEGEBERGA
Die Siegesburg - Kupferstich von Braun & Hogenberg, 1588